

# GRUNDIG

## Multi Grooming Kit with Charging Dock

### User Manual



MGK 6841

DE - EN - TR - ES



01M-GMS3240-1822-03

---

**DEUTSCH**

**04-21**

**ENGLISH**

**22-35**

**TÜRKÇE**

**36-53**

**ESPAÑOL**

**54-70**



## SICHERHEIT

---

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden!

- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehängt werden.
- Gerät nicht fallen lassen.
- Das Gerät darf niemals in der Badewanne, Dusche, über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen benutzt werden.



- Falls nicht vorhanden, wird als zusätzlicher

Schutz die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektriker.

- Immer den Stecker ziehen, wenn das Gerät nicht aufgeladen oder verwendet wird.
- Gerät niemals verwenden, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Vor Handhabung des Netzadapters immer sicherstellen, dass Hände trocken und Haare nicht übermäßig nass sind.
- Nur den mitgelieferten Netzadapter verwenden.
- Gerät immer von Kindern fernhalten.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern (ab acht Jahren) oder von Personen bedient werden, die unter körperlichen oder geistigen Einschränkungen leiden oder denen es an der nötigen Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten mangelt, wenn solche

Personen aufmerksam und lückenlos beaufsichtigt werden, zuvor gründlich mit der Bedienung des Gerätes vertraut gemacht wurden und sich der damit verbundenen Gefahren voll und ganz bewusst sind. Darauf achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

- Gerät unter keinen Umständen öffnen. Für Schäden aufgrund von falscher Benutzung wird keine Haftung übernommen.
- Gerät mit Nasenhaartrimmer während des Einsatzes nicht zu weit in die Nase einführen.
- Zur Vermeidung von Verletzungen das Gerät vor dem Einführen in die Nase einschalten.
- Gerät nicht bei Schmerzen, Ekzemen oder anderen Hautirritationen verwenden.
- Keinen übermäßigen Druck anwenden, da dies Schäden am Zubehör und Hautverletzungen verursachen kann.
- Nehmen Sie den Zubehörkopf vom Trimmer ab, bevor Sie ihn in Wasser reinigen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Der Akku muss vor dem Herausnehmen von der Stromversorgung getrennt werden.
- Der Akku muss auf sichere Weise entsorgt werden.
- Halten Sie das Gerät trocken.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierte Personen ausgetauscht werden dürfen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzstromversorgung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, das Gerät oder der Schneidkopf beschädigt ist. Kontaktieren Sie den zuständigen Kundendienst.

## SICHERHEIT

---

- Um eine Beschädigung des Netzkabels zu vermeiden, verhindern Sie, dass es eingeklemmt, gequetscht oder an scharfen Kanten gerieben wird.

Halten Sie das Netzkabel von erhitzten Oberflächen und offenen Flammen fern.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Ladevorgangs niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt.
- Der Ladeadapter und das Netzkabel können nicht repariert werden, wenn sie beschädigt sind. Bitte entsorgen Sie den Ladeadapter gemäß den Umweltbestimmungen. Sie können ein neues Ladegerät vom Hersteller oder einem autorisierten Service erhalten.
- Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile, die vom Hersteller bereitgestellt werden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, und reinigen Sie es nicht, wenn es verwendet wird.

## SICHERHEIT

---

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass sich der Netzstecker immer an einer zugänglichen Stelle befindet.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, und reinigen Sie es nicht, wenn es verwendet wird.
- Erstickungsgefahr! Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Ziehen Sie nach dem Aufladen den Netzstecker.
- Stellen Sie das Gerät, sein Zubehör oder das Netzteil niemals auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen auf.

# AUF EINEN BLICK

---

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Profi-Multihaarschneidesets MGK 6841 von GRUNDIG.

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre lang benutzen können.

## Bedeutung der Symbole

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:



Wichtige Informationen und nützliche Tipps zur Verwendung.



**WARNUNG:** Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.



Schutzklasse gegen Stromschläge.



**RECYCELTES UND  
RECYCELBARES PAPIER**

Dieses Produkt wurde in umweltfreundlichen, hochmodernen Einrichtungen hergestellt.

---

# AUF EINEN BLICK

---

## Bedienelemente

Siehe Abbildung auf Seite 3.

- A** Hauptgehäuse
- B** Ein-/Ausschalter
- C** Ladeanzeige (LED)
- D** Ladestation
- E** Schalter für Schneidsatzeinstellung

## Zubehör

- 1** T-Klinge
- 2** Kammaufsatz 2 (4, 6, 9, 12, 15, 18 mm) mit U-Klinge

- 3** Kammaufsatz 3 (13, 15, 17, 19, 21, 23 mm) mit T-Klinge
  - 4** Multi Blade-Aufsatz
  - 5** Detail-Trimmer
  - 6** Nasen- und Ohrhaarschneider-Aufsatz
  - 7** Kammaufsatz 1 (1.0, 1.5, 2.0 mm), mit U-Klinge
  - 8** U-Klinge
- Netzadapter
- Reinigungspinsel

# STROMVERSORGUNG

---

## Vorbereitung

- 1** Alle Verpackungsmaterialien entfernen und zum zukünftigen Einsatz sicher aufbewahren.
- 2** Gerät vor dem Gebrauch prüfen, um sicherzustellen, dass die Klingen frei von Fusseln und Schmutz etc. sind.
- 3** Vor dem Einsatz sicherstellen, dass der Haarschneider ausreichend geladen bzw. an die Stromversorgung angeschlossen ist.

## Akkubetrieb

Wenn das Gerät mit dem integrierten Lithium-Ionen-Akku arbeitet, dürfen Sie zum Aufladen nur das mitgelieferte Netzteil verwenden.

Prüfen, ob die am Typenschild des Netzadapters angegebene Spannung mit der örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.

Netzkabel in die Gerätebuchse und den Netzadapter in eine Steckdose einstecken.

## Hinweise

- Akkus vor dem ersten Einsatz oder bei längerer Nichtbenutzung vollständig aufladen (ca. 2 Stunden timergesteuerter Ladevorgang).
  - Das Steckersymbol blinkt beim Aufladen rot, das Akkusymbol leuchtet bei vollständiger Aufladung weiß, das Symbol leuchtet im Betrieb weiß, das Steckersymbol blinkt bei geringem Akkustand rot.
- Die Umgebungstemperatur sollte 5 °C bis 40 °C betragen.
- Bei vollständiger Aufladung arbeitet das Gerät ca. 50 Minuten. Dies kann je nach eingesetztem Zubehör variieren. Es wird nicht empfohlen, die Akkus nach jedem Einsatz aufzuladen, vor allem wenn das Gerät bei voller Akkukapazität verwendet wurde.
- Akkus erst wieder aufladen, wenn sie vollständig entladen sind. Dies erhöht ihre Betriebslebensdauer. Nicht täglich aufladen.

## An der Ladestation aufladen

- 1 Buchse des Gerätes auf den Stecker in der Ladestation stecken **D**.
- 2 Kabel des Netzadapters in die Buchse der Ladestation stecken.
- 3 Stecker des Netzadapters in die Steckdose stecken.

## Netz-Betrieb (mit dem Netzadapter)

Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild des beiliegenden Netzadapters angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Nur durch Ziehen des Netzadapters ist das Gerät vom Stromnetz getrennt.

- 1 Kabel des Netzadapters in die Buchse stecken.
- 2 Stecker des Netzadapters in die Steckdose stecken.

## Achtung

- Verwenden Sie das Gerät im Badezimmer oder neben einem Wasseranschluss nur im Akku-Betrieb und niemals im Netz-Betrieb.

## Haare schneiden

Bitte verwenden Sie die T-Klinge und den Kammaufsatz 3.

- 1 Entfernen Sie bei Bedarf den Aufsatz, indem Sie seinen Kopf halten und vom Gerät wegdrücken.
- 2 T-Klinge vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken. Kammaufsatz 3 von oben vorsichtig und fest auf die abgerundete hintere Hälfte des Scherkopfs drücken und einrasten lassen.
- 3 Ein Handtuch um Hals und Schultern der Person legen, deren Haare geschnitten werden.
- 4 Sicherstellen, dass die Person auf Augenhöhe sitzt. Haar vor dem Schneiden kämmen, damit es natürlich fällt und die Wuchsrichtung erkennbar wird.
- 5 Zum Einschalten des Gerätes die Taste **B** drücken und mit dem Haarschnitt beginnen.
- 6 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste **B** drücken.

## Bart schneiden

Bitte den Bartschneideaufsatz verwenden.

- 1 Aufsatz bei Bedarf lösen und abziehen.

- 2 Bartschneideaufsatz vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.
- 3 Barthaare durch Kämmen des Bartes in Wuchsrichtung lösen.
- 4 Zum Einschalten des Gerätes die Taste drücken und mit dem Trimmen des Bartes beginnen.
- 5 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste drücken.

## Kopf- oder Barthaare auf eine bestimmte Länge trimmen

Bitte die Aufsteckkäme **2** oder **3** verwenden.

- 1 Entfernen Sie bei Bedarf den Aufsatz, indem Sie seinen Kopf halten und vom Gerät wegdrücken.
- 2 Aufsatz **1** oder **8** vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

## Hinweis

- Die Aufsteckkäme sind mit angegebenen Scherköpfen kompatibel.

Kammaufsatz 1 mit U-Klinge	1.0, 1.5, 2.0 mm
Kammaufsatz 2 mit U-Klinge	4, 6, 9, 12, 15, 18 mm
Kammaufsatz 3 mit T-Klinge	13, 15, 17, 19, 21, 23 mm

- 3 Aufsteckkamm von oben vorsichtig und fest auf die abgerundete hintere Hälfte des Scherkopfs drücken und einrasten lassen.

## Hinweis

- Um die kleinen und großen Teleskopaufsatzkämme **2** und **3** einzustellen, drücken Sie auf die Mitte des jeweiligen Aufsatzkamms und schieben Sie ihn nach oben oder unten.
- 4 Zum Einschalten des Gerätes die Taste **B** drücken und mit dem Trimmen beginnen.
  - 5 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste **B** drücken.
  - 6 Nach dem Einsatz Aufsteckkamm entfernen; dazu Verriegelung an der Rückseite drücken und den Aufsteckkamm abnehmen.

## Körpernahes Trimmen der Körperbehaarung

Bitte Aufsatz **8** verwenden.

- 1 Aufsatz bei Bedarf lösen und abziehen.
- 2 Aufsatz **7** und **8** vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.
- 3 Zum Einschalten des Gerätes die Taste **B** drücken und mit dem Trimmen der Körperbehaarung beginnen.

## Hinweise

- Beim Schneiden keinen starken Druck ausüben, da dies die Haut verletzen kann.
  - Aufsatz **8** mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel reinigen.
- 4 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste **B** drücken.

## Körperbehaarung auf eine bestimmte Länge trimmen

- 1 Aufsatz **8** vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.
- 2 Aufsteckkamm **2** oder **7** von oben vorsichtig und fest auf die abgerundete hintere Hälfte des Scherkopfs drücken und einrasten lassen.

## Hinweis

- Aufsteckkamm **2** oder **7** zum Anpassen in eine der drei seitlichen Schienen des Aufsatzes **8** einsetzen.
- 3 Zum Einschalten des Gerätes die Taste **B** drücken und mit dem Trimmen der Körperbehaarung beginnen.
  - 4 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste **B** drücken.

## Multistyling

Multi Blade-Aufsatz **4** für Gesicht und Körper.

- 1 Aufsatz bei Bedarf lösen und abziehen.
- 2 Der Multi Blade-Aufsatz **4** vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.
- 3 Zum Einschalten des Gerätes die Taste **B** drücken und mit der Rasur beginnen.
- 4 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste **B** drücken.

## Ohr- und Nasenhaare entfernen

- 1 Nasen- und Ohrhaarschneider-Aufsatz **6** anbringen.
- 2 Zum Einschalten des Gerätes Ein-/Austaste **B** drücken.
- 3 Aufsatz vorsichtig in die Nase einführen.

### Achtung

- Gerät während des Einsatzes nicht zu weit in die Nase einführen.
- 4 Vorsichtig den Schneidsatz in die Nase hinein- und wieder herausführen, während das Gerät rotiert wird.
  - 5 Zum Abschalten des Gerätes Ein-/Austaste **B** drücken.

# INFORMATIONEN

---

## Reinigung und Pflege

- 1 Gerät ausschalten und Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- 2 Aufsatz entfernen, Scherkopf mit dem mitgelieferten Pinsel reinigen.

### Achtung

- Falls die Reinigung mit dem Pinsel nicht ausreicht, kann das Zubehör auch unter fließendem Wasser gereinigt werden. Hauptgehäuse ist nicht abwaschbar.

- 3 Gehäuse des Gerätes und Ladestation mit einem weichen, trockenen Tuch oder dem mitgelieferten Pinsel reinigen.

### Achtung

- Ladestation oder Netzadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten halten.
- Vor dem erneuten Einsatz des Gerätes sicherstellen, dass das gesamte Zubehör sorgfältig mit einem weichen Tuch getrocknet wurde.
- Keine Reinigungsmittel verwenden.

## Hinweis

- Nach jeder Benutzung von Haaren befreien.

## Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es sorgfältig aufbewahrt werden.

- 1 Sicherstellen, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt, vollständig abgekühlt und alle Zubehörteile komplett getrocknet sind.
- 2 Teile im Originalkarton an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
- 3 Das Gerät sollte sich immer außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

## Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/ EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten

Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind.

Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

## **Rücknahmepflichten der Vertreiber**

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25

cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und

Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

## **Einhaltung von RoHS-Vorgaben:**

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine in der Richtlinie angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## **Hinweise zu Gerätebatterien**

In diesem Gerät wird ein tragbarer Akkumulator verbaut. Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind.

Wichtiger Hinweis zur Entnahme von Altbatterien/Altakkumulatoren:

Die Sicherheit unserer Kunden steht für uns an oberster Stelle. Wir raten Ihnen daher zu Ihrer eigenen

Sicherheit davon ab, das Produkt eigenhändig zu öffnen. Das Öffnen unserer Produkte sowie die Entnahme von Gerätebatterien und -akkumulatoren sollte ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Bitte setzen Sie sich in diesem Fall mit unserem Kundendienst unter [info@bg-deutschland.de](mailto:info@bg-deutschland.de) in Verbindung. Wir stellen auf Anfrage gerne entsprechende Anleitungen zur Demontage für qualifiziertes Fachpersonal bereit.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## **Informationen zur Entsorgung von Akkus/Batterien**



Dieses Symbol an Akkus/Batterien oder an der Verpackung zeigt an, dass der Akku oder die Batterie nicht über den herkömmlichen Hausmüll entsorgt werden darf.

Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltrichtlinien. Informieren Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung nach den jeweiligen Entsorgungsrichtlinien.

## Technische Daten

**Hersteller:** E-TEK Electronics  
Manufactory Co., LTD

**Modellidentifikator:**  
ZD5C0100EUDU

**Eingangsspannung:** 100-240 V~

**Eingangsfrequenz:** 50/60 Hz

**Eingangsstrom:** 0,2 A

**Ausgangsspannung:** 5,0 V

**Ausgangsstrom:** 1,0 A

**Ausgangsleistung:** 5,0 W

**Durchschnittliche**

**Wirkeffizienz:** 77.57%

**Effizienz bei geringer Last (10  
%):** 68.78%

**Leistungsaufnahme ohne Last:**  
0.08W

**Elektroisoliationsklasse:** II

Technische und optische Änderungen  
vorbehalten.

# INFORMATIONEN

---

## Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

**Telefon: 0911 / 590 597 29**

**(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)**

**Telefax: 0911 / 590 597 31**

**E-Mail: [service@grundig.com](mailto:service@grundig.com)**

**<http://www.grundig.com/de-de/support>**

Unter den oben genannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

## GRUNDIG Kundenberatungszentrum

**Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr**

Deutschland: 0911 / 590 597 30

Österreich: 0820 / 220 33 22\*

\*gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 bis 18.00 Uhr zur Verfügung.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Haushaltskleingerätes der Marke Grundig stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Geräteübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung – die für 24 Monate ab dem Kaufdatum gilt - nicht ein. Garantiert wird die Mängelbeseitigung durch Reparatur oder Austausch nach Wahl des Herstellers.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. den Verkäufer. Dieser wird vor Ort das Gerät prüfen und den Kundenservice durchführen. Auch soweit Ansprüche aus der Herstellergarantie bestehen, werden diese nur durch den Verkäufer abgewickelt.

### **Die Garantiezeit beträgt 36 Monate ab Kaufdatum.**

#### **Bedingungen:**

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen, fallen nicht unter die Garantie
6. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
7. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Mängel, die durch unsachgemäße Installation, z.B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z.B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witte-rungseinflüsse, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z.B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen verursacht wurden.
8. Eine gewerbliche oder gleichzustellende Nutzung, z.B. in Hotels, Pensionen, Gaststätten, Arztpraxen oder Gemeinschaftsanlagen, gilt als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, die die Garantie ausschließt.
9. Die Mängelbeseitigung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
10. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.
11. Der Anspruch auf Garantieleistung steht nur dem Erstkäufer zu und erlischt bei Weiterverkauf des Produktes durch den Erstkunden.
12. Die Garantie gilt für neue Produkte und nicht für Produkte, die als Gebrauchtgeräte verkauft worden sind und nicht für B-Ware.
13. Die Garantie ist nicht übertragbar.

**Diese Garantiezusage ist nur gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland**

Garantiebedingungen - Grundig - 05/2022

## SAFETY

---

Please read this instruction manual thoroughly prior to using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damage due to improper use!

- This appliance is designed for domestic use only.
- Keep the instruction manual for future use. Should a third party be given the appliance, please ensure the instruction manual is included.
- Do not drop the appliance.
- Never use or charge the appliance in the bath, shower or over a wash basin filled with water; nor should it be operated with wet hands.



- If not already present, for additional protection it is recommended to install a residual-current-operated protective device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding

## SAFETY

---

30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your electrician for advice.

- Always disconnect the power supply unit if the appliance is not being charged or used.
- Never use the appliance if it is visibly damaged.
- Always ensure hands are dry and hair is free from excess water before handling the mains AC/DC adapter plug.
- Only use the adapter provided.
- Always keep the appliance out of the reach of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## SAFETY

---

- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage resulting from improper handling.
- Do not insert the appliance with nose trimmer attached too far into the nose during use.
- Always remember to turn on the appliance before you insert it into your nose to avoid injury.
- Do not use the appliance if you suffer from ache, eczema or any other skin irritations.
- Do not apply excessive pressure as this damages the attachment and may cause skin injury.
- Detach accessory head from trimmer set body before cleaning it in water.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- The battery must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- The battery is to be disposed of safety
- Keep the appliance dry.

## SAFETY

---

- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Ensure that your mains power complies with the information specified in the rating plate of the appliance.
- Do not use the appliance if the power cord, the appliance or the cutting head is damaged. Contact authorized service.
- To prevent damage to the power cord, prevent it from being pinched, crimped or rubbed against sharp edges. Keep power cord away from heated surfaces and open flame.
- Make sure the appliance never comes into contact with water or any other liquid while the appliance is being charged.

## SAFETY

---

- The charging adapter and power cord are items that cannot be repaired if damaged. Please dispose of the charging adapter according to environmental regulations. You can get a new charger from the manufacturer or authorized service.
- Use genuine parts or parts provided by the manufacturer only.
- Always unplug the appliance before cleaning the appliance and do not clean the appliance when it is in use.
- Place the appliance so that the power plug is always at an accessible position.
- Always unplug the appliance before cleaning the appliance and do not clean the appliance when it is in use.
- Choking risk! Keep all packaging materials out of the reach of children.
- After charging, unplug the power adapter.
- Never place the appliance, its accessories or the power adapter on or near hot surfaces.

# OVERVIEW

---

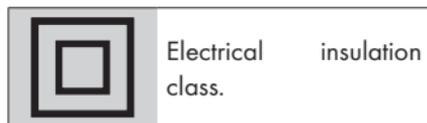
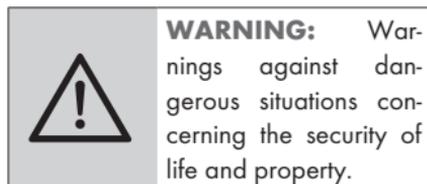
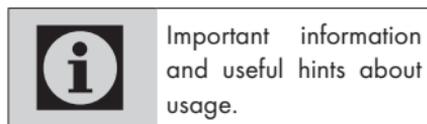
Dear customer,

Congratulations on the purchase of your GRUNDIG MGK 6841 Professional Multi Hair Trimmer Set.

Read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality product from GRUNDIG for many years to come.

## Meanings of the symbols

Following symbols are used in various sections of this manual:



## Controls

See the illustration on page 3.

- A** Main body
- B** On/Off switch
- C** Charging display (LED).
- D** Charging stand
- E** Blade adjustment button



**RECYCLED &  
RECYCLABLE  
PAPER**

This product has been produced in environmentally-friendly state-of-the-art facilities.

---

# OVERVIEW

---

## Accessories

- 1 T blade
  - 2 Comb attachment 2 (4,6,9,12,15,18 mm) fitting with U blade
  - 3 Comb attachment 3 (13,15,17,19,21,23 mm) fitting with T blade
  - 4 Multi blade attachment
  - 5 Detail trimmer
  - 6 Nose and ear trimmer
  - 7 Comb attachment 1 (1.0, 1.5, 2.0 mm), fitting with U blade
  - 8 U blade
- Adapter
- Cleaning brush

# POWER SUPPLY

---

## Preparation

- 1 Remove all packaging and keep safe for future storage.
- 2 Inspect the appliance before use to ensure the blades are free of hair, debris etc.
- 3 Before use, ensure that the trimmer is sufficiently charged or plugged into the mains.

## Rechargeable battery operation

When operating the appliance with the built-in Li-ion rechargeable battery, only use the supplied adapter for charging.

Check that the voltage indicated on the type plate of the adapter unit corresponds to your local power supply.

Plug the power cord into the appliance socket and the adapter unit into the wall socket.

## Notes

- Charge up the batteries completely before using them for the first time or if you have not used them for a long time (approx. 2 hours timer-controlled charging).
  - Plug symbol flashing in red when charging, battery symbol will light in white when full charged, symbol will light in white when using, plug symbol will flashing in red when low power.
- The ambient temperature should be between 5 °C and 40 °C.
- When fully charged, the appliance works for about 50 minutes. This depends on the attachment being used. It is not advisable to charge the batteries after every use, especially if you do not use the appliance for the full battery capacity.
- Charge the batteries at your convenience only when they are completely discharged. This increases their service life. Avoid charging every day.

## Using the charging stand

- 1 Plug the socket of the appliance into the charging stand **D**.
- 2 Plug the power cord into the socket on the charging stand.
- 3 Plug the adapter into the wall socket.

## Mains operation (with the adapter)

Check that the voltage indicated on the type plate of the adapter corresponds to your local power supply.

The only way to disconnect the appliance from the power supply is to unplug the adapter.

- 1 Insert the power cord into the socket on the appliance.
- 2 Plug the adapter into the wall socket.

## Caution

- When in the bathroom or next to a water connection, you must only use the appliance in battery mode; never run it from the mains.

# OPERATION

---

## Cutting hair

Please use the T blade and comb 3.

- 1 If necessary, remove the attachment by holding the head and pushed away from the appliance.
- 2 Insert stainless steel cutting head carefully at the top and press down until it clicks into place.
- 3 Place a towel around the neck and shoulders of the person whose hair you are trimming.
- 4 Make sure the person is seated so that their head is roughly at your eye level. Before trimming, comb the hair so that it falls naturally and you can see the direction in which it grows.
- 5 Press the **B** button to switch on the appliance and start cutting your hair.
- 6 Press the **B** button to switch off the appliance after use.

## Beard trimming

Please use the beard trimming attachment.

- 1 If necessary, remove the attachment by holding the head and pushed away from the appliance.
- 2 Insert beard trimming attachment carefully at the top and press down until it clicks into place.

- 3 Loosen the beard hair by combing the beard in the direction the hair grows.
- 4 Press the button to switch on the appliance and start trimming your beard.
- 5 Press the button to switch off the appliance after use.

## Trimming hair or beard to a certain length

Please use the attachments.

- 1 If necessary, remove the attachment by holding the head and pushed away from the appliance.
- 2 Insert attachment (U trimmer) or (T trimmer) carefully at the top and press down until it clicks into place.

### Note

- The comb attachments fit both cutting heads.

Comb attachment 1 fitting with U blade	1.0, 1.5, 2.0 mm
Comb attachment 2 fitting with U blade	4, 6, 9, 12, 15, 18 mm
Comb attachment 3 fitting with T blade	13, 15, 17, 19, 21, 23 mm

## OPERATION

---

- 3 Push the comb attachment carefully and firmly onto the rounded rear half of the cutting head from above and let it click into place.

### Note

- To adjust the small and large adjustable comb attachments **2** and **3** press the middle of each attachment and push it up or down.
- 4 Press the button **B** to switch on the appliance and start trimming.
  - 5 Press the button **B** to switch off the appliance after use.
  - 6 After use, remove the comb attachment by pressing the locking tab at the back and lifting the comb attachment.

### Thinning out hair

- 1 If necessary, remove the attachment by holding the head and pushed away from the appliance.
- 2 Insert attachment **7** and **8** put comb attachment carefully at the top and press down until it clicks into place.
- 3 Press the **B** button to switch on the appliance and start thinning out your hair.
- 4 Press the **B** button to switch off the appliance after use.

### Notes

- Do not apply strong pressure when shaving, as this could damage the single blade foil.
- You can remove the single blade foil of the shaving attachment. To do this, press both side catches on the shaving attachment. Clean the blade head with the cleaning brush supplied.

### Skin close cut of body hair

Please use the head **8**.

- 1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches and lifting off.
- 2 Insert attachment **8** carefully at the top and press down until it clicks into place.
- 3 Press the **B** button to switch on the appliance and start trimming your body hair.

### Notes

- Do not apply strong pressure when cutting, as this may cause skin injury.
  - Clean the head **8** with the cleaning brush supplied.
- 4 Press the **B** button to switch off the appliance after use.

## Trimming body hair to a certain length

Please use the head **8** and attachment comb **2** or **7**.

- 1 Insert attachment **8** carefully at the top and press down until it clicks into place.
- 2 Push the attachment comb **2** carefully and firmly onto the rounded rear half of the cutting head from above and let it click into place.

### Note

- To adjust the attachment comb **2**, attach it in one of the three side rails of the head **8**. The nearest rail to the trimming blades will adjust the attachment to 9 mm, the middle rail to 5 mm and the outer rail to 2 mm.
- 3 Press the **B** button to switch on the appliance and start trimming your body hair.
  - 4 Press the **B** button to switch off the appliance after use.

## Multistyling

Multi blade shaving attachment **4** for face and body.

- 1 If necessary, remove the attachment by holding the head and pushed away from the appliance.
- 2 Insert shaving attachment **4** carefully at the top and press down until it clicks into place.
- 3 Press the **B** button to switch on the appliance and start shaving.
- 4 Press the **B** button to switch off the appliance after use.

## Removing hair from nose

- 1 Attach the trimming attachment **6**.
- 2 To turn the appliance on, press the On/Off button **B**.
- 3 Insert the cutting unit gently into the nostril.

### Caution

- Do not insert the appliance too far into the nose during use.
- 4 Gently move the cutting edge in and out of the nostril while rotating the appliance.
  - 5 To turn the appliance off, press the On/Off button **B**.

## Cleaning and care

- 1 Switch off the appliance and unplug the adapter from the mains.
- 2 Remove the attachment and clean the blade head with the brush supplied.

### Caution

- If cleaning with the brush is not sufficient, you can also clean the attachments under the running water after removing the attachment from the body. Trimmer set body is not washable.
  - The cutting head on the attachment does not normally need to be oiled. If you clean the attachment under running water regularly but you also want to maintain the original condition of the cutting head for as long as possible, it is worth oiling it at regular intervals with the oil provided.
- 3 Use a soft, dry cloth or the brush supplied to clean the appliance housing and the charging unit.

### Caution

- Never put the charging unit or power supply unit in water or any other liquid.
- Before using the appliance again, ensure that all attachments have been carefully dried using a soft towel.
- Do not use cleaning agents.

### Note

- Remove any clippings after each use.

## Storage

If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.

- 1 Make sure it is unplugged, has completely cooled down and all the accessories are completely dry.
- 2 Store the parts in the original box in a cool, dry place.
- 3 Make sure the appliance is kept out of the reach of children.

### Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### Information on waste batteries



This symbol on rechargeable batteries/ batteries or on the packaging indicates that the rechargeable battery/battery may not be disposed of with regular household rubbish. For certain rechargeable batteries/batteries, this symbol may be supplemented by a chemical symbol. Symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are provided if the rechargeable batteries/batteries contain more than 0,0005 % mercury or more than 0,004 % lead.

Rechargeable batteries/batteries, including those which do not contain heavy metal, may not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations. Make enquiries about the applicable disposal regulations where you live.

### Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our

National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## Technical data

**Manufacturer:** E-TEK Electronics  
Manufactory Co., LTD

**Model Identifier:**  
ZD5C0100EUDU

**Input Voltage:** 100-240V~

**Input Frequency:** 50/60Hz

**Input Current:** 0.2A

**Output Voltage:** 5.0V

**Output Current:** 1.0A

**Output Power:** 5.0W

**Average active efficiency:**  
77.57%

**Efficiency at low load(10%):**  
68.78%

**No-load power consumption:**  
0.08W

**Electrical insulation class:** II

Technical and design modifications are reserved.

Lütfen cihazı kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu tam olarak okuyun! Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarları önlemek için tüm güvenlik talimatlarına uyun!

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

- Bu alet yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Kullanma kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere saklayın. Cihaz başka birine verildiğinde, lütfen kullanım kılavuzunun da verildiğinden emin olun.
- Cihazı banyoda, duşta ya da suyla dolu küvet üzerinde asla kullanmayın; ayrıca cihaz, ıslak ellerle de kullanılmamalıdır.



- Cihazı temizleme sırasında bile suya sokmayın ve suyla temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazı düşürmeyin.
- Cihazın, şayet yoksa ek koruma sağlamak amacıyla, banyonuzdaki elektrik tesisatı üzerinde artık akımla çalışan ve 30 mA'yı geçmeyen bir akım koruyucu aygıtla (RCD) korunması tavsiye edilir. Öneri için elektrik teknisyeninize danışın.
- Şebeke güç kaynağınızın, ürün etiketinde belirtilen bilgilere uygun olduğundan emin olun.
- Cihaz şarjda veya kullanımda olmadığı anda güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Gözle görülür bir hasar mevcutsa cihazı asla kullanmayın.
- Elektrik kablosu, ürün ve kesici başlıkları hasarlıysa ürünü asla kullanmayın. Yetkili servise başvurun.

- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için sıkışmasını, kıvrılmasını veya keskin kenarlara sürtünmesini engelleyin. Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden ve çıplak alevden uzak tutun.
- Cihaz şarj olurken kesinlikle suyla veya başka bir sıvıyla temas etmemelidir.
- AC/DC adaptör fişini kullanmadan önce ellerinizin kuru ve saçlarınızın fazla ıslak olmadığından emin olun.
- **Uyarı!** Sadece cihazla birlikte verilmiş olan adaptörü kullanın.
- Cihazı çocukların asla erişemeyecekleri bir yerde saklayın.
- Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzerinde olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.

- Cihazı hiçbir şekilde parçalarına ayırmayın. Usulüne uygun olmayan kullanım sonucu oluşan hasarlarda, garanti talepleri kabul edilmez.
- Kullanım esnasında burun kılı düzeltme başlığı takılıyken cihazı burnunuza çok fazla sokmayın.
- Yaralanmaları önlemek için cihazı burnunuza sokmadan önce çalıştırın.
- Ağrınız, egzamanız veya başka cilt rahatsızlığınız varsa cihazı kullanmayın.
- Aksesuara ve cildinize zarar verebileceği için cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- **Uyarı!** Suda temizlemeden önce portatif kısmın elektrik kablosuyla bağlantısını kesin.
- **Uyarı!** Cihaz kuru tutulmalıdır.
- Bu cihaz sadece yetkili kişiler tarafından değiştirilebilen bataryalar içerir.

- Şarj adaptörü ve güç kablosu, hasar görmeleri halinde onarılamayan elemanlardır. Lütfen şarj adaptörünü çevre yönetmeliğine uygun şekilde elden çıkarın. Yeni şarj aletinizi üreticiden veya yetkili servisten alabilirsiniz.
- Yalnızca orijinal parçaları veya üretici tarafından önerilen parçaları kullanın.
- Ürünü temizlemeden önce her zaman prizden çekin ve ürün kullanımdayken asla temizlik yapmayın.
- Ürünü, elektrik fişine her zaman ulaşılabilir şekilde yerleştirin.
- Ürünü temizlemeden önce her zaman prizden çekin ve ürün kullanımdayken asla temizlik yapmayın.
- Boğulma tehlikesi! Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Şarj olduktan sonra güç adaptörünü çıkartın.
- Cihazı, aksesuarları veya elektrik adaptörünü asla sıcak yüzeylerin üzerine veya yakınına koymayın.

# GENEL BAKIŞ

Değerli Müşterimiz,

GRUNDIG MGK 6841 Profesyonel Çok Amaçlı Şekillendirici Setinizi iyi günlerde kullanmanızı dileriz.

Kaliteli GRUNDIG ürününüzü yıllarca kullanabilmek için aşağıdaki kullanıcı notlarını okuyun.

## Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.
---	--

	<b>UYARI:</b> Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.
--	---

	Elektrik çarpmasına karşı koruma sınıfı.
---	--

## Kumandalar

Sayfa 3'teki resme bakın.

- A** Ana gövde
- B** Açma/Kapama düğmesi
- C** Şarj göstergesi (LED)
- D** Şarj ayağı
- E** Bıçak ayarlama düğmesi

## Aksesuarlar

- 1** T bıçak
- 2** Tarak aksesuarı 2 (4,6,9,12,15,18 mm), U bıçak ile
- 3** Tarak aksesuarı 3 (13,15,17,19,21,23 mm), T bıçak ile
- 4** Çok amaçlı (yüz ve vücut) tıraş aksesuarı
- 5** Detaylı şekillendirici
- 6** Burun ve kulak aksesuarı
- 7** Tarak aksesuarı 1 (1,0; 1,5; 2,0 mm), U bıçak ile
- 8** U bıçak

Adaptör

Temizleme fırçası



**GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞ &  
GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİR  
KAĞIT**

Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

## Hazırlık

- 1 Ambalajı tümüyle çıkarın ve cihazı daha sonra saklamak için güvenli bir şekilde muhafaza edin.
- 2 Bıçaklarda saç, kir vs. bulunmadığından emin olmak için kullanmadan önce cihazı inceleyin.
- 3 Kullanmadan önce, tıraş makinesinin yeterince şarj edildiğinden ya da fişinin takılı olduğundan emin olun.

## Şarj edilebilir pille çalıştırma

Entegre Lityum-iyon şarj edilebilir pilli cihazı şarj etmek için, yalnızca cihazla birlikte verilen adaptörü kullanın.

Adaptörün tip plakasında belirtilen voltajın güç kaynağınıza uygun olup olmadığını kontrol edin.

Güç kablosunu cihazın soketine, adaptörü ise duvardaki prize takın.

## Notlar

- Cihazı ilk kez kullanacaksanız veya uzun bir süre kullanmadıysanız, kullanmaya başlamadan önce pillerini tamamen şarj edin (yaklaşık 2 saat zamanlayıcı kontrollü şarj).
  - Ürün şarj oluyorken fiş sembolü kırmızı renkte yanıp söner. Şarj tam dolduğunda pil sembolü beyaz yanar. Kullanım sırasında sembol beyaz yanar. Pil düşüken fiş sembolü kırmızı renkte yanıp söner.
- Ortam sıcaklığı 5°C ile 40°C arasında olmalıdır.
- Cihaz tamamen şarj olduğunda yaklaşık 50 dakika çalışır. Bu, kullanılan aksesuara göre değişiklik gösterir. Her kullanım sonrasında, özellikle cihazı tam pil kapasitesinde kullanmadığınız durumlarda pillerin şarj edilmesi tavsiye edilmez.
- Pilleri yalnızca tamamen boşaldığında, kendi programınıza uygun şekilde şarj edin. Bu, hizmet ömürlerini artırır. Her gün şarj etmekten kaçının.

## Şarj ayağının kullanılması

- 1 Cihazın soketini şarj ayağına **D** takın.
- 2 Elektrik kablosunu şarj ayağının üzerindeki sokete takın.
- 3 Adaptörü duvardaki prize takın.

## Şebeke elektriği ile kullanım (adaptörle)

Adaptörün tip plakasında belirtilen voltaj değerinin güç kaynağınıza uygun olup olmadığını kontrol edin.

Cihazı güç kaynağından ayırmanın tek yolu adaptörün fişini çekmektir.

- 1 Güç kablosunu cihazda bulunan sokete takın.
- 2 Adaptörü duvardaki prize takın.

## Dikkat

- Banyodayken veya bir su bağlantısının yakınındayken, cihazı sadece pil modunda kullanın; asla şebekeye bağlı halde çalıştırmayın.

## Saç kesimi

Lütfen T bıçağı ve tarak 3'ü kullanın.

- 1 Gerekirse başlığı tutup cihazdan iterek aksesuarı çıkarın.
- 2 Seramik/paslanmaz çelik kesme başlığını cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.
- 3 Tıraş edeceğiniz kişinin boynuna ve omuzlarına bir havlu yerleştirin.
- 4 Tıraş olacak kişiyi başı kabaca sizinle göz seviyesinde olacak şekilde oturtun. Kesmeye başlamadan önce, saçı doğal haliyle duracak ve büyüme yönünü görebileceğiniz şekilde tarayın.
- 5 Cihazı açmak ve saçınızı kesmeye başlamak için **B** düğmesine basın.
- 6 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için **B** düğmesine basın

## Sakal tıraşı

Lütfen sakal kesme aksesuarını kullanın.

- 1 Gerekirse başlığı tutup cihazdan iterek aksesuarı çıkarın.
- 2 Sakal kesme aksesuarını cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.
- 3 Sakalı kılların çıktığı yönde tarayarak seyreltin.
- 4 Cihazı açmak ve sakalınızı kesmeye başlamak için düğmeye basın.
- 5 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için düğmeye basın.

## Saç ya da sakalın belirli uzunluklarda kısaltılması

Lütfen aksesuarları kullanın.

- 1 Gerekirse başlığı tutup cihazdan iterek aksesuarı çıkarın.
- 2 U şekillendirici veya T şekillendirici aksesuarı cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

# KULLANIM

## Not

- Tarak aksesuarları her iki kesme başlığına da takılabilir.

Tarak aksesuarı 1, U bıçak ile	1.0, 1.5, 2.0 mm
Tarak aksesuarı 2, U bıçak ile	4, 6, 9, 12, 15, 18 mm
Tarak aksesuarı 3; T bıçak ile	13, 15, 17, 19, 21, 23 mm

- 3 Tarak aksesuarını kesme başlığının yuvarlak arka yarımının üzerine yukarıdan dikkatli ve sağlam bir şekilde itirin ve tık sesiyle yerine oturmasını sağlayın.

## Not

- [2] ve [3] nolu küçük ve büyük ayarlanabilir tarak aksesuarlarını ayarlamak için, her bir aksesuarın ortasına basın ve yukarı veya aşağı bastırın.
- 4 Cihazı açmak ve kesmeye başlamak için düğmeye [B] basın.
  - 5 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için düğmeye [B] basın.
  - 6 Kullanım sonrasında, arkadaki kilitleme tırnağına basıp tarak aksesuarını kaldırarak çıkarın.

## Seyreltme

- 1 Gerekirse başlığı tutup cihazdan iterek aksesuarı çıkarın.

- 2 Aksesuarı [7] veya tarak aksesuarını [8] dikkatli bir şekilde üste takın ve yerine oturana kadar bastırın.
- 3 Cihazı açmak ve saçınızı seyreltmeye başlamak için [B] düğmesine basın.
- 4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için [B] düğmesine basın

## Notlar

- Tekli bıçak plakasına zarar verebileceği için tıraş sırasında cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- Tıraş aksesuarının tekli bıçak plakasını çıkarabilirsiniz. Bunun için, tıraş aksesuarının her iki yanındaki mandala da bastırın. Cihazla birlikte verilen temizleme fırçasıyla kesme başlığını temizleyin.

## Vücut kıllarının tıraş edilmesi

Lütfen [8] başlığını kullanın.

- 1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.
- 2 Aksesuarı [8] cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.
- 3 Cihazı açmak ve vücut kıllarınızı kesmeye başlamak için [B] düğmesine basın.

## Notlar

- Cildinize zarar verebileceği için cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- Cihazla birlikte verilen temizleme fırçasıyla kesme başlığını [8] temizleyin.
- 4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için düğmeye [B] basın.

## Vücut kıllarının belirli uzunluklarda kısaltılması

Lütfen vücut kılı kesme başlığını [8] ve [2] veya [7] aksesuar tarağını kullanın.

- 1 Aksesuarı [8] cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.
- 2 Tarak aksesuarını [2] kesme başlığının yuvarlak arka yarımının üzerine yukarıdan dikkatli ve sağlam bir şekilde ittirin ve tık sesiyle yerine oturmasını sağlayın.

## Not

- Tarak aksesuarını [2] ayarlamak için, başlığın [8] uç kayar rayından birine takın. Kesme bıçaklarına en yakın ray aksesuarı 9 mm'ye, orta ray 5 mm'ye ve dış ray 2 mm'ye ayarlayacaktır.
- 3 Cihazı açmak ve vücut kıllarınızı kesmeye başlamak için [B] düğmesine basın.
- 4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için [B] düğmesine basın

## Yakın tıraş

Lütfen çok amaçlı (yüz ve vücut) tıraş aksesuarını [4] kullanın.

- 1 Gerekirse başlığı tutup cihazdan iterek aksesuarı çıkarın.
- 2 Tıraş aksesuarını [4] cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.
- 3 Cihazı açmak ve tıraşa başlamak için [B] düğmesine basın.
- 4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için düğmeye [B] basın.

## Burun kıllarının kesilmesi

- 1 Şekillendirme aksesuarını [6] takın.
- 2 Cihazı açmak için, Açma/Kapama düğmesine [B] basın.
- 3 Kesme ucunu yavaşça burun deliğine sokun.

## Dikkat

- Kullanım esnasında cihazı burnunuza çok fazla sokmayın.
- 4 Cihazı döndürürken kesme ucunu burun deliğinizin içine ve dışına doğru yavaşça hareket ettirin.
- 5 Cihazı kapatmak için, Açma/Kapama düğmesine [B] basın.

## Temizlik ve bakım

- 1 Cihazı kapatın ve adaptörü prizden çıkarın.
- 2 Aksesuarı çıkarın ve cihazla beraber verilen fırçayla kesici başlığı temizleyin.

### Dikkat

- Fırçayla yaptığınız temizlik yeterli olmazsa, aksesuarları cihazdan çıkartıldıktan sonra suyun altına tutup yıkayabilirsiniz. Şekillendirici setinin gövdesi yıkanmaz.
- Aksesuar üzerindeki kesici başlığın normalde yağlanması gerekmez. Aksesuarı düzenli aralıklarla suyun altına tutup temizliyorsanız ve kesici başlığınızın orijinal durumunu mümkün olduğunca uzun süre korumak istiyorsanız, cihazla birlikte verilen yağla düzenli aralıklarla yağlamak faydalı olacaktır.
- 3 Cihazın dış mahfazasını ve şarj ünitesini temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez parçası veya cihazla birlikte verilen fırçayı kullanın.

### Dikkat

- Şarj ünitesini ya da güç kaynağını asla suya veya bir başka sıvıya sokmayın.
- Cihazı tekrar kullanmadan tüm aksesuarlarını yumuşak bir havlu ile iyice kuruladığınızdan emin olun.
- Temizlik maddeleri kullanmayın.

### Not

- Her kullanımdan sonra cihazın üzerinde kalan kesilmiş kılları temizleyin.

## Saklama

Cihazı uzun süre kullanmayacaksınız lütfen dikkatli bir şekilde saklayın.

- 1 Cihazın fişinin çekili olduğundan, tamamen soğuduğundan ve tüm aksesuarların tamamen kurduğundan emin olun.
- 2 Cihazın parçalarını orijinal kutusunun içinde, serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- 3 Cihazın, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edildiğinden emin olun.

## AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık elektrikli ve Elektronik eşyaların Kontrolü Yönetmeliği'nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.



AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek Çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

## Atık piller



Bitmiş pilleri, yerel kanun ve yönetmeliklere uygun şekilde atılmasını sağlayın. Pil ve ambalajın üzerindeki sembol, ürünle birlikte teslim edilen pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtmektedir. Bazı yerlerde sembol, kimyasal bir sembol ile birleştirilerek kullanılmış olabilir. Piller % 0,0005'den fazla civa veya % 0,004'den fazla kurşun içeriyorsa, civa için Hg, kurşun için Pb kimyasal sembolü işaretin altına eklenir. Pillerin doğru şekilde atılmasını sağlayarak, pillerin uygun olmayan şekilde atılması neticesinde çevre ve insan sağlığında meydana gelebilecek potansiyel zararların engellenmesine katkıda bulunmuş olacaksınız.

## Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

## Teknik veriler

**Üretici:** E-TEK Electronics  
Manufactory Co., LTD

**Model Kimliği:** ZD5C0100EUDU

**Giriş Voltajı:** 100-240V~

**Giriş Frekansı:** 50/60Hz

**Giriş Akımı:** 0,2A

**Çıkış Voltajı:** 5,0V

**Çıkış Akımı:** 1,0A

**Çıkış Gücü:** 5,0W

**Ortalama aktif verimlilik:**

77.57%

**Düşük yükte verimlilik (%10):**

68.78%

**Yüksüz güç:** 0.08W

**Elektriksel izolasyon sınıfı:** I

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkımız saklıdır.

### Müşteri Memnuniyeti Politikası

- Müşterilerimizin istek ve önerilerini her kanaldan karşılamaktan mutluluk duyarız.

#### Kanallarımız:

\* Çağrı Merkezimiz: 0850 210 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayın\*)

\* Diğer Numaramız: 0216 585 8 888

- Çağrı Merkezimiz haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

- Çağrı Merkezimiz ile yaptığımız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

- Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

\* Whatsapp Numaramız: 0544 444 0 888

\* Faks Numaramız: 0216-423-2353

\* Web Adresimiz:

- [www.grundig.com.tr](http://www.grundig.com.tr)

\* e-posta Adresimiz:

- [musteri.hizmetleri@grundig.com](mailto:musteri.hizmetleri@grundig.com)

\* Sosyal Medya Hesaplarımız:

- <https://www.instagram.com/grundigturkiye/>

- <https://www.facebook.com/grundig.tr/>

- <https://www.youtube.com/user/TurkiyeGrundig>

\* Posta Adresimiz:

- Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,  
34445, Söğütözü / İSTANBUL

\* Bayilerimiz,

- <https://www.grundig.com.tr/yetkili-satici/>

\* Yetkili Servislerimiz,

- <https://www.grundig.com.tr/yetkili-servis/>

- Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan "Servis Bilgi Sistemi"nde ([www.servis.gov.tr](http://www.servis.gov.tr)) yer almaktadır.  
- Yedek parça malzemeleri yetkili servislerimizden temin edilebilir.

- Müşterilerimizden iletilen istek ve önerilerin Grundig'e ulaştığı bilgisini, müşteri ayrımı yapılmaksızın kendilerine 24 saat içinde veririz.
- Müşteri Hizmetleri sürecimiz:  
Müşterilerimizin istek ve önerilerini;  
\* İzlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplarız.  
\* Yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alır ve değerlendiririz.  
\* Bu geri bildirimleri süreçlerimizin daha mükemmel hale getirilmesinde kullanırız.
- Grundig olarak, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul eder, müşteri odaklı bir yaklaşım benimseriz.
- Bütün süreçlerimizi yönetim sistemi ile entegre ederek birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmesini sağlarız.  
Yönetim hedeflerini de bu sistem üzerinden besleriz.

### Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

- Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
- Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
- Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
- İşiniz bittiğinde Yetkili servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi", ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- Ürünün kullanım ömrü: 5 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

## Hizmet talebinin değerlendirilmesi

1

### Müşteri Başvurusu



2

### Başvuru kaydı

Başvuru Konusu  
Müşteri Adı, Soyadı  
Müşteri Telefonu  
Müşteri Adresi

3

### Hizmet talebinin alınması

- Hizmet talebi analizi
- Hizmet hakkında müşterinin bilgilendirilmesi (Keşif,nakliye,montaj,bilgi,onarım,değişim vb.)
- Hizmet hakkında gerekli işlemin gerçekleştirilmesi

4

### Müşteri memnuniyetinin alınması

Memnun

Memnun  
değil

5

### Başvuru kaydının kapatılıp, bilgilerin saklanması

## **Bu kılavuzu okumadan ürününüzü çalıştırmayınız.**

Ürününüz ile ilgili garanti şartları, kullanımı ve sorun giderme yöntemleri kılavuzda yer almaktadır.

Uygun Kullanım ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar;

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik (priz, gerilim, topraklama vb.), su (su basıncı, musluk vb.), doğalgaz, telefon, internet vb. şebekesi ve/veya altyapısı (gider, zemin, ortam vb.) kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,
- 7) Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi

Durumlarında mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Ürününüz Arçelik A.Ş adına Zhejiang Beauty And Health Electrical Appliance Co.,Ltd., 339#,19th Road, Binhai Economic and Technical Development Zone,Wenzhou, 325000 Çin  
Tel: 0577-88427098 tarafından üretilmiştir.

Menşei: P.R.C.

## GARANTİ ŞARTLARI

- 1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2)Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3)Malın ayrılmış olduğunu anlaşılması durumunda tüketicisi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
- a-Sözleşmeden dönme, c-Ücretsiz onarılmasını isteme,  
b-Satış bedelinden indirim isteme, ç-Satılanı ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müstesilen sorumludur.
- 5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,  
-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,  
-Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici yada ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketicisi malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ile ithalatçı müstesilen sorumludur.
- 6)Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre garanti süresi içinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenebilir.
- 7)Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8)Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicisi işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi mahkemesine başvurabilir.
- 9)Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketicisi Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**Üretici veya İthalatçı Firmasının;**

**Unvanı:** Arçelik A.Ş.  
**Adresi:** Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sultüce / İSTANBUL  
**Telefonu:** (0-216) 585 8 888  
**Faks:** (0-216) 423 23 53  
**web adresi:** www.grundig.com.tr

**Malın;**

**Markası:** Grundig  
**Cinsi:** Profesyonel Çok Fonksiyonlu Tıraş Makinesi  
**Modeli:** MGK 6841  
**Bandrol ve Seri No:**  
**Garanti Süresi:** 2 YIL  
**Azami Tamir Süresi:** 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.

**Satıcı Firmasının:**

**Unvanı:** **Fatura Tarih ve Sayısı:**  
**Adresi:** **Teslim Tarihi ve Yeri:**  
**Telefonu:** **Yetkilinin İmzası:**  
**Faks:** **Firmanın Kaşesi:**  
**e-posta:**

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeyecektir.

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el aparato. Siga todas las instrucciones de seguridad para evitar daños debidos a un uso indebido.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Guarde el manual de instrucciones para su uso futuro. En caso de entregar el aparato a un tercero, asegúrese de incluir también el manual de instrucciones.
- No deje caer el aparato.
- Jamás utilice o cargue el aparato en la bañera, la ducha o sobre un lavabo lleno de agua. Tampoco lo utilice con las manos mojadas.



- Como medida de seguridad adicional, le recomendamos la instalación en el circuito eléctrico de su cuarto de baño de un dispositivo de protección accionado por corriente residual (RCD) cuya corriente residual nominal de disparo no supere los 30 mA, si aún no dispone de uno. Consulte a su electricista.
- Desconecte la unidad de alimentación siempre que el aparato no esté en uso o cargándose.
- No utilice el aparato si está visiblemente dañado.
- Asegúrese siempre de tener las manos secas y de haber eliminado el exceso de humedad en el cabello antes de manipular el enchufe del adaptador eléctrico.
- Use únicamente el adaptador eléctrico CC/CA suministrado.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

- Los niños a partir de 8 años y las personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o bien carentes de la experiencia y conocimientos necesarios pueden usar el aparato siempre que lo hagan bajo supervisión o instrucciones de uso seguro y comprendan los riesgos que el uso implica. No deje que los niños jueguen con el aparato, ni que lleven a cabo su limpieza o mantenimiento sin vigilancia.
- No desmonte el aparato bajo ninguna circunstancia. La garantía no cubre los daños causados por manipulaciones incorrectas.
- No introduzca el aparato con demasiada profundidad en la nariz durante su uso.
- Para evitar lesiones, recuerde encender el aparato antes de introducirlo en su nariz u orejas.
- No utilice el aparato si sufre dolores, eccema o cualquier otra irritación cutánea.

- No aplique una presión excesiva, porque podría dañar el aparato y sufrir lesiones cutáneas.
- Desprenda la pieza portátil del cordón de sujeción antes de lavar con agua.
- La batería debe ser retirada del aparato antes de ser desechada;
- La batería debe estar desconectada de la red eléctrica al retirar la batería;
- La batería debe desecharse con seguridad.
- Mantenga el aparato seco.
- Este aparato contiene baterías que sólo las podrá cambiar personal técnico cualificado.
- **ADVERTENCIA:** utilice únicamente el cargador aparte incluido con el aparato para cargar la batería.
- Asegúrese de que la red eléctrica cumple con la información especificada en la placa de características del aparato.

- No utilice el aparato si el cable de corriente, el aparato o el cabezal de corte están dañados. Comuníquese con el servicio técnico autorizado.
- Para evitar que se dañe el cable de corriente, evite que quede pinzado, engarzado o que se roce con bordes afilados. Manténgalo alejado de las superficies calientes y de las llamas.
- Asegúrese de que el aparato no entre nunca en contacto con agua ni ningún otro líquido mientras se esté cargando.
- El adaptador de carga y el cable de corriente no se pueden reparar si se dañan. Deseche el adaptador de carga de acuerdo con la normativa medioambiental. Podrá adquirir un cargador nuevo a través del fabricante o del servicio técnico autorizado.
- Utilice únicamente piezas originales o suministradas por el fabricante.
- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo; no lo limpie cuando esté en uso.

- Coloque el aparato de forma que el enchufe esté siempre en una posición accesible.
- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo; no lo limpie cuando esté en uso.
- ¡Riesgo de asfixia! Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Después de la carga, desenchufe el adaptador de corriente.
- No coloque nunca el aparato, sus accesorios ni el adaptador de corriente sobre o cerca de superficies calientes.

# INFORMACIÓN GENERAL

---

Estimado cliente:

Le felicitamos por la compra de la maquinilla de afeitar profesional multi GRUNDIG MGK 6841.

Lea con atención las siguientes notas de uso para disfrutar al máximo de la calidad de este producto GRUNDIG durante muchos años.

## Significado de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan en las diversas secciones del presente manual:

	Información importante y consejos útiles sobre su uso.
---	--

	<b>ADVERTENCIA:</b> Advertencias de situaciones peligrosas sobre la seguridad de las personas y la propiedad.
--	--

	Vidrio de protección contra descargas eléctricas.
--	---

## Controles

Vea la ilustración en la página 3.

- A** Cuerpo principal
- B** Interruptor de encendido/apagado
- C** Indicador de carga (LED).
- D** Peana de carga
- E** Botón de ajuste de la cuchilla



**PAPEL RECICLADO Y  
RECICLABLE**

Este producto ha sido producido en unas instalaciones respetuosas con el medio ambiente y con los últimos avances tecnológicos.

---

# INFORMACIÓN GENERAL

---

## Accesorios

- 1 Cuchilla en T
- 2 Accesorio de peine 2 (4,6,9,12,15,18 mm) con cuchilla en U
- 3 Accesorio de peine 3 (13,15,17,19,21,23 mm) con cuchilla en T
- 4 Múltiples hojas
- 5 Retocador de precisión
- 6 Recortador de nariz y orejas
- 7 Accesorio de peine 1 (1.0, 1.5, 2.0 mm), con cuchilla en U
- 8 Cuchilla en U

Adaptador

Cepillo de limpieza

# ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

---

## Preparación

- 1 Retire el embalaje y guárdelo para el posterior almacenamiento.
- 2 Examine el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas no presenten cabellos, suciedad, etc.
- 3 Antes del uso, asegúrese de que las baterías del recortador estén suficientemente cargadas o de que el recortador esté conectado a la red eléctrica.

## Funcionamiento de la batería recargable

Cuando utilice el aparato con la batería de iones de litio recargable incorporada, utilice únicamente el adaptador suministrado para la carga.

Compruebe que la tensión indicada en la placa de datos del adaptador eléctrico se corresponda con la tensión de la red de alimentación eléctrica de su domicilio.

Inserte el conector del cable de corriente en la toma de la maquinilla y el adaptador eléctrico en la toma de corriente de la pared.

## Notas

- Cargue completamente la batería durante aproximadamente 2 horas antes de utilizarla por primera vez o si lleva mucho tiempo sin utilizarla.
  - El símbolo del enchufe parpadea en rojo durante la carga, el símbolo de la batería se ilumina en blanco cuando está completamente cargada, el símbolo se ilumina en blanco cuando está en uso, el símbolo del enchufe parpadea en rojo cuando está en bajo consumo.
- La temperatura ambiente debe ser de entre 5 y 40 °C.
- Tras una carga completa, el aparato tiene una autonomía de unos 50 minutos. Esto depende del accesorio que se utilice. No se aconseja cargar la batería después de cada uso, especialmente si no se agota la batería.
- Espere a que la batería se haya descargado completamente antes de proceder a su recarga. De esta forma se logra prolongar su vida útil. Evite recargar la batería cada día.

## Uso de la peana de carga

- 1 Conecte la toma del aparato en la peana de carga .
- 2 Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación de la peana de carga.
- 3 Conecte el adaptador eléctrico a una toma de corriente de la pared.

## Funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con el adaptador)

Compruebe que la tensión indicada en la placa de características del adaptador corresponde a su fuente de alimentación local.

La única manera de desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica consiste en desenchufarlo.

- 1 Inserte el cable eléctrico en la toma del aparato.
- 2 Conecte el adaptador eléctrico a una toma de corriente de la pared.

## Atención

- Cuando esté en el cuarto de baño o cerca de una conducción de agua, utilice el aparato únicamente con alimentación por batería, nunca enchufado a la red eléctrica.

# OPERACIÓN

---

## Corte de pelo

Por favor, use la hoja en T y el peine 3.

- 1 Si es necesario, retire el accesorio sujetando el cabezal y alejándolo del aparato.
- 2 Inserte con cuidado el cabezal de acero inoxidable en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.
- 3 Coloque una toalla sobre el cuello y los hombros de la persona cuyo cabello vaya a cortar.
- 4 Asegúrese de que la persona esté sentada de forma que su cabeza quede más o menos al nivel de sus ojos. Antes de proceder al corte, peine el cabello de forma que caiga con naturalidad y pueda ver la dirección en la que crece.
- 5 Presione el botón **B** para encender el aparato y empiece a cortar el cabello.
- 6 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el botón **B**.

## Recorte de barbas

Use el accesorio de recorte de barbas.

- 1 Si es necesario, retire el accesorio sujetando el cabezal y alejándolo del aparato.
- 2 Inserte con cuidado el accesorio de recorte de barbas en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

- 3 Desenrede los pelos de la barba peinándolos en la dirección de crecimiento.
- 4 Encienda el aparato pulsando el interruptor y empiece a afeitar su barba.
- 5 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado.

## Corte de pelo o barba a una cierta longitud

Use los accesorios.

- 1 Si es necesario, retire el accesorio sujetando el cabezal y alejándolo del aparato.
- 2 Inserte el accesorio (recortador en U) o (recortador en T) con cuidado en la parte superior y presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

## Nota

- Los peines accesorios encajan en ambos cabezales de corte.

Accesorio de peine 1 con cuchilla en U	1.0, 1.5, 2.0 mm
Accesorio de peine 2 con cuchilla en U	4, 6, 9, 12, 15, 18 mm
Accesorio de peine 3 con cuchilla en T	13, 15, 17, 19, 21, 23 mm

- 3 Empuje con cuidado pero con firmeza el peine accesorio sobre la mitad trasera redondeada del cabezal de corte desde arriba hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

## Nota

- Para ajustar los accesorios de peine ajustables pequeños y grandes **2** y **3** .., presione el centro de cada accesorio y empújelo hacia arriba o hacia abajo.
- 4 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado **B** y empiece el corte.
  - 5 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado **B**.
  - 6 Después de usar el peine, retírelo presionando la lengüeta de bloqueo situada en la parte posterior y levantando el accesorio del peine.

## Vaciado del cabello

- 1 Si es necesario, retire el accesorio sujetando el cabezal y alejándolo del aparato.
- 2 Inserte el accesorio **7** y **8** coloque el accesorio de peine con cuidado en la parte superior y presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.
- 3 Presione el botón **B** para encender el aparato y comenzar a vaciar su cabello.
- 4 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el botón **B**.

## Notas

- No aplique una presión excesiva al afeitarse, porque podría dañar la lámina de afeitado.
- La lámina de afeitado del accesorio de afeitado puede retirarse. Para ello, pulse ambas presillas laterales del accesorio de afeitado. Limpie el cabezal de corte mediante el cepillo de limpieza suministrado.

## Rasurado apurado del vello corporal

Por favor, utilice el cabezal **8**.

- 1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados y a continuación levantándolo.
- 2 Inserte con cuidado el accesorio **8** en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Encienda el aparato pulsando el interruptor **[B]** y empiece a rasurar su vello corporal.

## Notas

■ No aplique una presión excesiva, porque podría dañar el aparato y sufrir lesiones cutáneas.

■ Limpie el cabezal **[8]** mediante el cepillo de limpieza suministrado.

4 Pulse el botón **[B]** para apagar el aparato después de su uso.

## Corte del vello corporal a una cierta longitud

Por favor, utilice el cabezal **[8]** y el peine accesorio **[2]** o **[7]**.

1 Inserte con cuidado el accesorio **[8]** en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

2 Empuje con cuidado pero con firmeza el peine accesorio **[2]** sobre la mitad trasera redondeada del cabezal de corte desde arriba hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

## Nota

■ Para ajustar el peine accesorio **[2]**, acóplelo a uno de los tres rieles laterales del cabezal de corte **[8]**. El riel más cercano a las cuchillas de corte ajustará el accesorio a 9 mm; el riel central, a 5 mm, y el riel exterior, a 2 mm.

3 Encienda el aparato pulsando el interruptor **[B]** y empiece a rasurar su vello corporal.

4 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el botón **[B]**.

## Afeitado al ras

Dispositivo de afeitado de hojas múltiples **[4]** para la cara y el cuerpo.

1 Si es necesario, retire el accesorio sujetando el cabezal y alejándolo del aparato.

2 Inserte con cuidado el cabezal de afeitado **[4]** en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Encienda el aparato pulsando el interruptor **[B]** y empiece el afeitado.

4 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor **[B]**.

## Eliminación del pelo de la nariz

1 Coloque el accesorio de recorte **[6]**.

2 Para encender la unidad, pulse el botón de encendido/apagado **[B]**.

3 Inserte la unidad de corte con cuidado en el orificio nasal.

## Atención

■ No introduzca el aparato con demasiada profundidad en la nariz durante su uso.

4 Mueva suavemente el borde de corte hacia dentro y fuera del orificio nasal, al tiempo que gira el aparato.

5 Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado **[B]**.

## Limpeza y cuidados

- 1 Apague el aparato y desenchufe el adaptador de la red eléctrica.
- 2 Retire el accesorio y limpie el cabezal de corte con el cepillo suministrado.

### Atención

- En caso de no bastar una limpieza con cepillo, podrá limpiar los accesorios bajo el chorro de agua después de haberlos sacado del cuerpo. No se puede lavar el cuerpo de la recortadora.
  - Normalmente, el cabezal de corte del accesorio no precisa engrase. Si lava regularmente el cabezal de corte bajo el grifo de agua corriente pero también desea que el cabezal de corte se mantenga como nuevo el mayor tiempo posible, merece la pena engrasarlo con regularidad utilizando para ello el aceite suministrado.
- 3 Use un paño suave y seco o el cepillo suministrado para limpiar el alojamiento del aparato y la unidad de carga.

### Atención

- Nunca sumerja la unidad de carga o la unidad de alimentación en agua o cualquier otro líquido.
- Antes de volver a utilizar el aparato, seque con cuidado todas las piezas con una toalla suave.
- No utilice productos de limpieza.

### Nota

- Retire los restos de cabellos cortados tras cada uso.

## Almacenaje

Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, guárdelo cuidadosamente.

- 1 Asegúrese de que esté desenchufado y completamente frío, y todos los accesorios secos.
- 2 Guarde el aparato en su caja original y en un sitio fresco y seco.
- 3 Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

## Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Información sobre las baterías de desecho



Este símbolo en las pilas/baterías recargables o en el embalaje indica que las pilas/baterías recargables no deben eliminarse junto con la basura doméstica normal. En el caso de determinadas baterías recargables, este símbolo puede complementarse con un símbolo químico. Los símbolos de mercurio (Hg) o plomo (Pb) se proporcionan si las baterías recargables contienen más del 0,0005 % de mercurio o más del 0,004 % de plomo.

Las baterías, incluidas aquellas que no contienen metales pesados, no se deben eliminar junto con los residuos domésticos. Elimine las pilas cumpliendo con los reglamentos medioambientales locales. Infórmese sobre la normativa de eliminación de residuos aplicable en su lugar de residencia.

# INFORMACIÓN

---

## Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

## Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

## Datos técnicos

**Fabricante:** E-TEK Electronics  
Manufactory Co., LTD

**Identificador del modelo:**  
ZD5C0100EUDU

**Tensión de entrada:** 100-240V~

**Frecuencia de entrada:**  
50/60Hz

**Corriente de entrada:** 0,2A

**Voltaje de salida:** 5,0V

**Corriente de salida:** 1,0A

**Potencia de salida:** 5,0W

**Eficiencia activa media:**

77.57%

**Eficiencia a baja carga (10%):**  
68.78%

**Consumo de energía sin carga:** 0.08W

**Clase de aislamiento eléctrico:** II

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas y de diseño.

### CONDICIONES DE GARANTIA - ESPAÑA

El presente certificado cubre la garantía de reparación de su electrodoméstico de gama blanca y PAE (\*) de la marca GRUNDIG durante el periodo de garantía legal previsto en la ley, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de fabricación o materiales; o de sustitución del aparato, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada respecto de la otra. Cuando usted detecte un defecto o anomalía en el aparato contacte de forma inmediata con nosotros para informarnos de la falta de conformidad. Los pequeños electrodomésticos (PAE) deberán ser entregados en el taller del servicio oficial de la marca para su revisión.

La presente garantía sólo será válida si se presenta factura, ticket de compra o el albarán de entrega correspondiente a la adquisición del producto. La presente garantía es válida en el territorio español y portugués para los aparatos distribuidos por Beko Electronics España S.L. La garantía sólo tendrá validez sobre el primer comprador o adquirente del producto. La garantía será válida para aquellos aparatos cuya instalación sea correcta y estén ubicados en condiciones climáticas y medioambientales adecuadas para su correcto funcionamiento.

### EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

El coste de la reparación será a cargo del usuario en los siguientes casos:

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los servicios técnicos expresamente autorizados.
- Las instalaciones, transporte, sustitución de aparatos, puestas en marcha, cambio de sentido de puertas.
- Intervenciones de mantenimiento o de información sobre el uso de los aparatos.
- Cambio de inyectores en aparatos de gas.
- Las averías provocadas por falta de mantenimiento o limpieza o aquellas provocadas por un uso indebido, sobrecarga, abandono o de manera no conforme a las instrucciones de uso o de instalación de los aparatos.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de instalación incorrecta y en general, averías por causas ajenas al propio aparato.
- Las averías provocadas por conexiones que puedan presentar fluctuaciones, irregularidades o falta de uniformidad en el suministro, por ejemplo: suministro de agua impulsado por grupos de presión, energía solar, energía eólica, generadores eléctricos, u otro tipo de suministro no normalizado.
- La sustitución de materiales rotos o deteriorados por desgaste o uso no normal del aparato, o materiales consumibles tales como: juntas, plásticos, gomas, correas, cristales, escobillas, bombillas, asas, tiradores, tapas de quemadores, filtros, rejillas, ánodos de sacrificio (magnesio o similares) de calentadores o calderas, etc.
- Los aparatos que presenten oxidación, o daños por corrosión en esmaltes o pinturas, que puedan ser provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o cualquier otra sustancia, o aceleradas por circunstancias ambientales o climáticas no propicias.
- Defectos estéticos en serigrafía o pintura.
- Los daños de transporte o manipulación, golpes, etc.
- Los aparatos deben instalarse de forma accesible para su reparación, debiendo asumir el usuario los costes necesarios para el acceso al aparato para su reparación y sustitución.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la legislación vigente. El Servicio Oficial de Asistencia Técnica resolverá cualquier incidencia que pudiera precisar su electrodoméstico siempre que el aparato esté instalado de forma accesible.

Para asegurarse que su electrodoméstico va a ser intervenido por un técnico oficial autorizado, rogamos solicite el carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) a nuestros técnicos.

Las marcas BEKO y GRUNDIG se distribuyen por Beko Electronics España S.L.

### DATOS APARATO (a rellenar por el Distribuidor):

Titular:		Sello Establecimiento:	
Modelo:	Núm. serie:		
Establecimiento:	Fecha de compra:		

**El garante e importador de su electrodoméstico es: BEKO ELECTRONICS ESPAÑA S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08025, España.**

**Conózanos mejor en nuestra página: [www.grundig.com](http://www.grundig.com) Conserve este documento, es importante para usted.**

(\*) Se consideran electrodomésticos de gama blanca, los aparatos de gran tamaño de cocina, limpieza, refrigeración y ventilación y el pequeño aparato electrodoméstico (PAE) aquellos aparatos de higiene personal, mantenimiento del hogar y preparación de alimentos.

## CONDIÇÕES DE GARANTIA - PORTUGAL

Este certificado cobre a garantia de reparação do seu eletrodoméstico da linha branca e pequeno eletrodoméstico (\*) da marca GRUNDIG durante o período de garantia legal determinado pela legislação em vigor a contar da data de compra, contra defeitos de funcionamento provenientes do fabrico ou dos materiais; ou de substituição do aparelho, a menos que uma dessas opções seja impossível ou desproporcionada em relação à outra. Quando detetar um defeito ou anomalia no aparelho entre imediatamente em contacto conosco para nos informar da não conformidade. Os pequenos eletrodomésticos devem ser entregues na oficina de serviço oficial da marca para a sua revisão.

Esta garantia só será válida se for apresentada a fatura, o recibo de compra, ou a nota de entrega correspondente a aquisição do produto. Esta garantia é válida em território espanhol e português para aparelhos distribuído pela Beko Home Appliances Portugal, Unipessoal, Lda. A garantia só é válida para o primeiro comprador ou adquirente do produto. A garantia será válida para os aparelhos cuja instalação esteja correta e que estejam localizados em condições climáticas e ambientais adequadas para o seu correto funcionamento.

## EXCLUSÕES DA GARANTIA

O custo da reparação será pago pelo utilizador nos seguintes casos:

- Aparelhos utilizados para uso profissional ou não exclusivamente doméstico.
- Os equipamentos desmontados ou manuseados por outras pessoas que não os serviços técnicos expressamente autorizados.
- Instalações, transporte, substituição de equipamento, colocação em funcionamento, alteração do sentido das portas.
- Intervenções de manutenção ou informações sobre a utilização dos aparelhos.
- Alteração de injetores em aparelhos a gás.
- As avarias causadas pela falta de manutenção ou limpeza, ou aquelas causadas por um uso inadequado, sobrecarga, abandono ou de uma forma a não respeitar as instruções de uso ou instalação dos aparelhos.
- As avarias provocadas por causas acidentais, sinistros de força maior ou resultantes de instalação inadequada e em geral, avarias por razões não relacionadas com o produto.
- As avarias causadas por ligações que podem apresentar flutuações, irregularidades ou falta de uniformidade no fornecimento, por exemplo: abastecimento de água impulsionado por grupos de pressão, energia solar, energia eólica, geradores de energia elétrica ou outro tipo de fornecimento não-padrão.
- A substituição de materiais quebrados ou danificados por desgaste ou uso não normal do aparelho, ou consumíveis tais como: juntas, plásticos, borracha, correias, vidros, pincéis, lâmpadas, asas, puxadores, tampas de queimadores, filtros, grelhas, ânodos de sacrifício (magnésio ou similares) de aquecedores ou caldeiras, etc.
- Os aparelhos que apresentem oxidação, ou danos por corrosão nos esmaltes ou na pintura, que possam ter sido causados por efeitos químicos ou eletroquímicos da água ou de qualquer outra substância, ou acelerados por circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis.
- Defeitos estéticos em serigrafia ou pintura.
- Os danos causados por transporte ou manuseio, colisões, etc.
- Os aparelhos devem ser instalados de forma acessível em caso de reparação, devendo o utilizador assumir os custos necessários para aceder ao aparelho para reparação e substituição.

A presente garantia não afeta os direitos de que o consumidor dispõe conforme o previsto na legislação em vigor. O Serviço Oficial de Assistência Técnica resolverá qualquer incidente que o seu aparelho possa necessitar, desde que o aparelho seja instalado de forma acessível.

As marcas BEKO e GRUNDIG são distribuídas por Beko Home Appliances Portugal, Unipessoal, Lda

## DADOS DO APARELHO (a ser preenchido pelo Distribuidor):

Detentor:		Carimbo do estabelecimento:
Modelo:	N.º série:	
Estabelecimento:	Data de compra:	

**O fiador e o importador do seu eletrodoméstico é: Beko Home Appliances Portugal, Unipessoal, Lda; Edifício Amoreiras Square; Rua Carlos Alberto da Mota Pinto, nº 17, 3ªA, Amoreiras 1070-313, Lisboa, Portugal.**

Conheça-nos melhor na nossa página: [www.grundig.com](http://www.grundig.com) Conserve este documento, é importante para si.

(\*) São considerados eletrodomésticos da linha branca, os aparelhos de cozinha, limpeza, refrigeração e ventilação de tamanho grande e pequenos eletrodomésticos, os de higiene pessoal, manutenção do lar e preparação de alimentos.



Beko Grundig Deutschland GmbH  
Rahmannstraße 3  
65760 Eschborn

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)